



## 注意事项

### 请在操作使用前，首先仔细阅读下述内容

请将本说明书存放在安全的地方，以便将来随时参阅。

本产品为音箱，专为商店、餐厅和其他商用空间的背景音乐及公共广播应用而设计。请勿用于预设目的之外的其他用途。对于不熟悉操作或者如儿童等无法理解说明书内容的人，应由负责人监督，以确保安全使用。

如果产品安装需要施工，请务必咨询专业安装人员。

### 警告

为了避免触电、短路、损伤火灾或其它危险可能导致的严重受伤甚至死亡，请务必遵守下列基本注意事项。这些注意事项包括但不限于下列情况：

#### 当意识到任何异常情况时

- 如果发生下列任何问题，请立即关闭放大器的电源。
  - 出现不正常气味或烟雾。
  - 一些物体或水滴掉入产品中。
  - 使用产品过程中声音突然中断。
  - 产品出现明显裂痕或可能损伤。

然后请有资质的 Yamaha 维修人员对产品进行检修。

#### 请勿打开

- 本产品不含任何用户可自行修理的零件。请勿试图拆卸其内部零件或进行任何方式的改造。

#### 防水警告 / 防火警告

- 请勿让产品淋雨或在水附近及潮湿环境中使用，或将盛有液体的容器（如花瓶、水瓶或玻璃杯）放在其上，否则可能会导致液体溅入任何开口。
- 请勿让任何燃烧物或明火靠近产品，否则可能造成火灾。

#### 听力损伤

- 打开音频系统的交流电源时，请始终最后打开功放，以避免听力损伤及损坏音箱。同样，关闭电源时，请首先关闭功放。

### 注意

为了避免对您或他人造成人身伤害，请务必遵守下列基本注意事项。这些注意事项包括但不限于下列情况：

#### 位置和连接

- 请勿将产品放在不稳定的地方或振动过激的地方，否则可能会导致突然跌落并造成人身伤害。
- 将本产品放置在儿童碰触不到的地方，以防止其将手指放在产品开口处而受伤。本产品不适合在可能有儿童出现的场所使用。
- 请勿将产品放置在含有腐蚀性气体的场所或含盐份空气的场所中。否则可能导致故障。
- 请勿将产品放置在可能暴露于烟雾或油烟的位置，否则其部件可能劣化并造成故障。

#### 产品中有害物质的名称及含量

部名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr VI)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
外壳、框架	×	○	○	○	○	○
印刷线路板	×	○	○	○	○	○
电缆类	×	○	○	○	○	○
扩音装置	×	○	○	○	○	○

此标识适用于在中华人民共和国销售的电器电子产品。标识中间的数字为环保使用期限的年数。

#### 安装音箱

在将音箱安装到天花板之前，请确保天花板导轨有足够的强度。

#### 须知

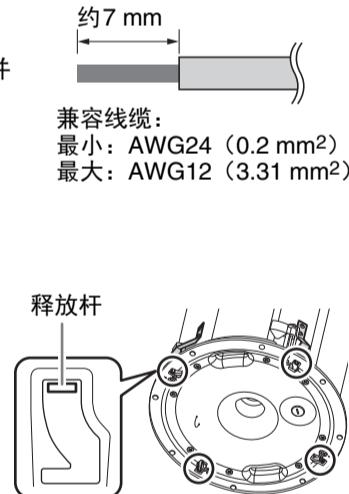
安装音箱时，请关闭功率放大器。

#### 安装之前（准备线缆）

- 对于连接到 Euroblock 插头的线缆，如图所示剥去绝缘层并连接。

**注**  
如果使用绞合线，请不要通过焊接对芯线进行电镀。否则可能会造成绞合线断裂。

**须知**  
确保缓冲材料正面的释放杆位于如图所示位置。



#### 1 在天花板上开孔

- 将附带的开孔模板放到天花板上，然后按照模板画圈。务必使用开孔模板以确保孔的直径正确。如果您使用的是圆盘刀具，请使用开孔模板设定直径。

2. 沿着圆圈开孔。

**注意**  
在开孔时，请戴上护目镜以防碎屑或粉末进入您的眼睛。

#### 2 安装导轨和O形圈

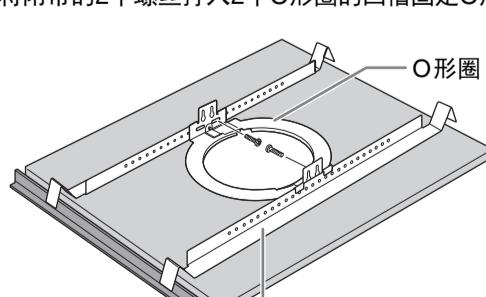
- 将2条导轨穿过开孔并将其放置在您够得到的天花板表面上。调整导轨长度，确认每条导轨的方向如下图所示。

**警告**  
始终使用 AB-C8S 安装音箱

2. 将折起来的O形圈穿过开孔，然后在天花板上打开。

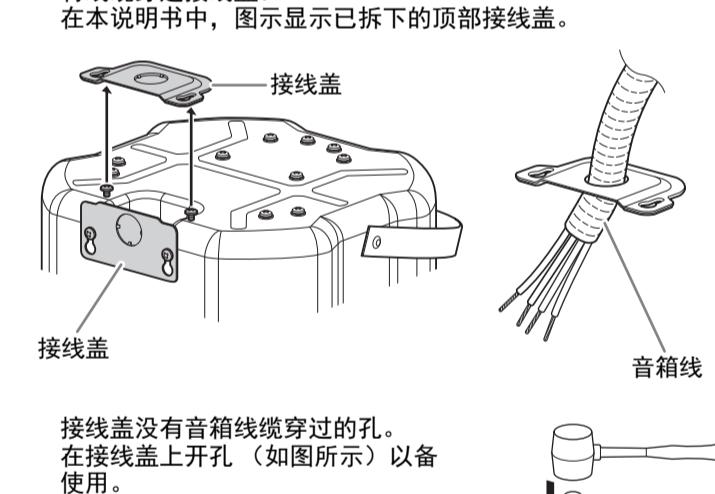


3. 通过将附带的2个螺丝拧入2个O形圈的凹槽固定O形圈和导轨。

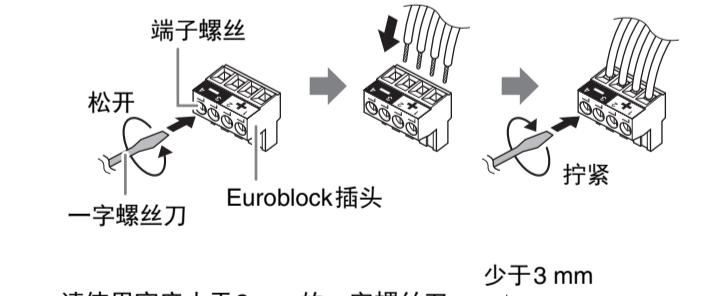


#### 3 将接线连接到接头

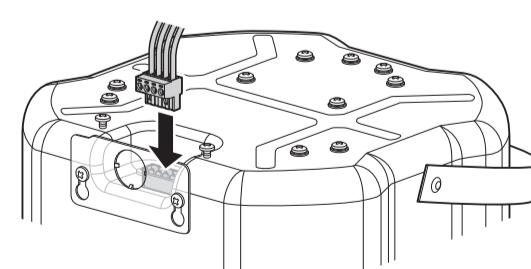
- 将功率放大器的接线从天花板开孔中拉出。
- 按照接线方向松开两个接线盖中的一个螺丝，然后拆下接线盖。将线缆穿过接线盖。



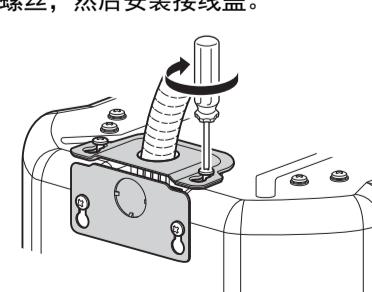
- 从音箱上移除 Euroblock 插头。用一字螺丝刀松开 Euroblock 插头的端子螺丝后，将线缆插入各端子并拧紧螺丝。关于连接，请参考“连接线缆”章节。确认无法拉出线缆。



- 将已连接的 Euroblock 插头插入到音箱的插孔中。



- 拧紧螺丝，然后安装接线盖。



#### 打开包装

打开包装内容并确认以下物件是否齐备。

- 音箱 × 1
- 格栅 × 1
- 安全绳 × 1
- 开孔模板 × 1
- 使用说明书（本书）

\* 不包含音箱连接线。

#### 附件（另售）

安装支架套件（AB-C8S）

- 导轨 × 2
- O形圈 × 1
- 螺丝（S-TITE M4, 8 mm）× 2

\* 本说明书也涵盖使用 AB-C8S 加固支架套件的安装方法。

**警告**  
始终使用 AB-C8S 安装音箱

#### 一般规格

类型	低音音箱，带通型
元件	8" (20 cm) 锥形盆
额定阻抗	8 Ω
额定功率	NOISE 100 W PGM 200 W MAX 400 W
灵敏度 (1 W, 1 m) <sup>1</sup>	88 dB SPL
最大声压级 (计算值, 1m, 峰值) <sup>2</sup>	114 dB SPL
频率范围 (-10 dB) <sup>1</sup>	44 Hz-200 Hz
接头	Euroblock (4针) × 1 (输入：+/-, 循环通过：+/-) 最小电线尺寸 AWG24 (0.2 mm <sup>2</sup> ) 最大电线尺寸 AWG12 (3.31 mm <sup>2</sup> )
变压器分接	100 V 70 V
过载保护	全频功率限制，保护网络和音箱单元
磁屏蔽	无
外壳	形状 圆形 外壳材料 金属 1.2 mm, 黑色 缓冲材料 ABS V-0, 5 mm, 黑色
格栅	材料 金属格栅：粉末涂层打孔钢板 0.6 mm 衬环：ABS V-0 孔径比：46%

格栅	表面处理	VXC8SB：黑色喷涂 (近似值：Munsell N3.0) VXC8SW：白色喷涂 (近似值：Munsell N9.3)
外形尺寸 (包括格栅)	Ø324 × D314 mm	
净重 (包括格栅)	8.7 kg	
开孔尺寸	Ø285 mm	
所需天花板厚度	5 mm-37 mm	
导线管	Ø15.4 mm-Ø21.3 mm	
包装	单个单元 (1个)	

<sup>1</sup> 1半空间 (2π)

<sup>2</sup> 根据额定功率和灵敏度计算，不包括功率压缩。

安装支架套件（AB-C8S）的材料和重量：金属， 1.0 kg

本使用说明书的内容为出版时最新的技术规格。请至 Yamaha 网站下载最新版本的使用说明书。

外形尺寸如英语说明书背面的“外形尺寸”所示。

Yamaha Pro Audio global website  
<http://www.yamahaproaudio.com/>  
Yamaha Downloads  
<https://download.yamaha.com/>

#### 连接线缆



##### 注意

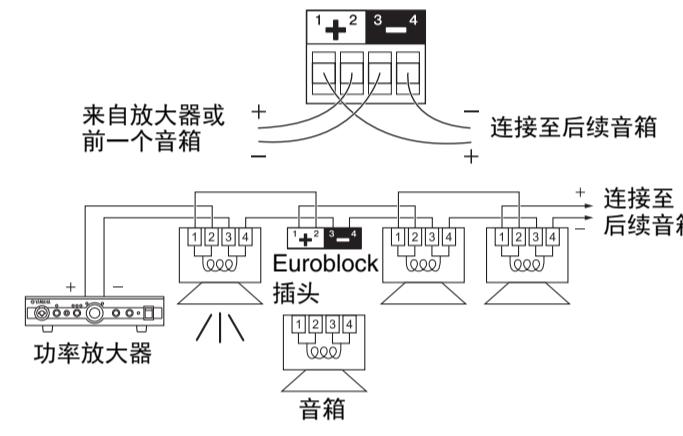
- 进行低阻抗连接时，请注意总阻抗。

##### 须知

使用高阻抗音箱连接时，请确保音频信号在输入音箱前通过一个 60 Hz 或以上的高通滤波器。

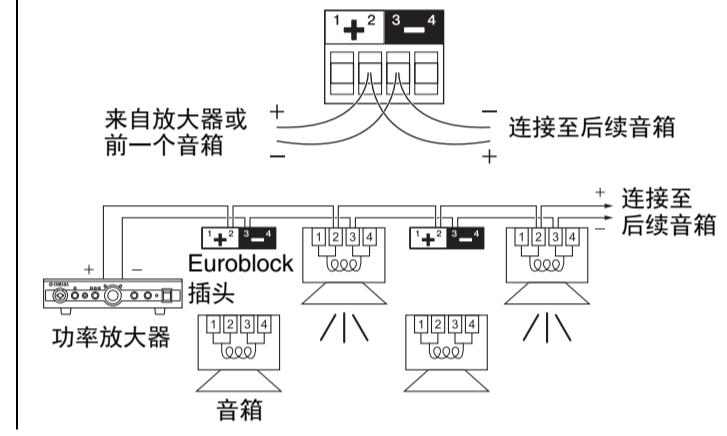
#### 使用环形端子

若使用此方式，线缆从端子1和4连接到后续音箱。可以使用厚度为AWG24 (0.2 mm<sup>2</sup>) 与AWG12 (3.31 mm<sup>2</sup>) 之间的电缆。如果从音箱上断开Euroblock插头的连接，所有后续的音箱都将不工作。这样可方便判断哪个音箱出了问题。



#### 平行输入端子

若使用此方式，线缆连接到各音箱的端子2和3。将两根线缆连接到一个端子上。可以使用最大AWG 17粗细度的线缆。由于通过Euroblock插头连接线缆，后续音箱可以正常工作。



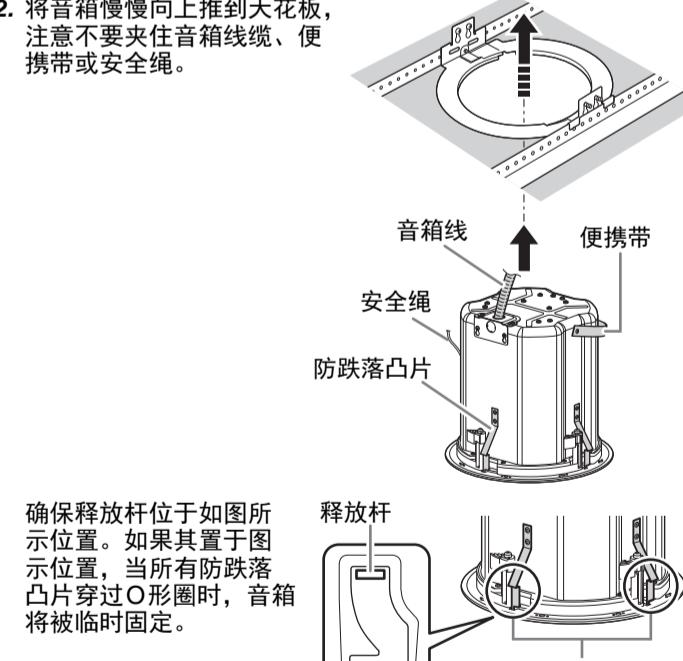
#### 4 将音箱固定到天花板上

- 将安全绳连接到安全环上，并将安全绳连接到独立的支撑点，如托梁。

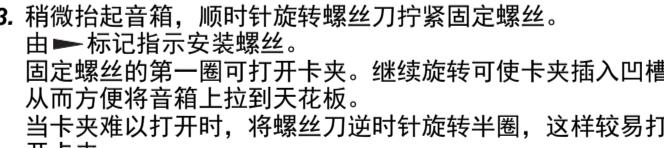


**注意**  
请务必采取防止音箱跌落的措施。  
如果安全绳太短，请准备一根适合音箱重量和安装条件的安全绳。如果安全绳太长，一旦音箱坠落，安全绳可能因拉伸太大而断裂。

- 将音箱慢慢向上推到天花板，注意不要夹住音箱线缆、便携带或安全绳。

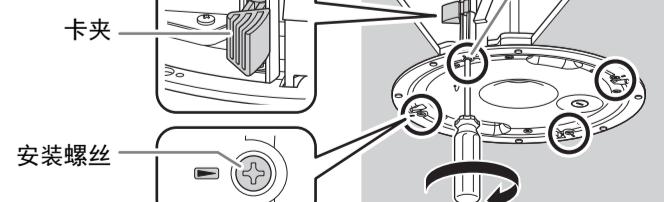


- 稍微抬起音箱，顺时针旋转螺丝刀拧紧固定螺丝。



- 由 ■ 标记指示安装螺丝。

固定螺丝的第一圈可打开卡夹。继续旋转可使卡夹插入凹槽，从而方便将音箱上拉到天花板。  
当卡夹难以打开时，将螺丝刀逆时针旋转半圈，这样较易打开卡夹。



##### 须知

请勿过度拧紧固定螺丝。否则，固定螺丝和卡夹将损坏。

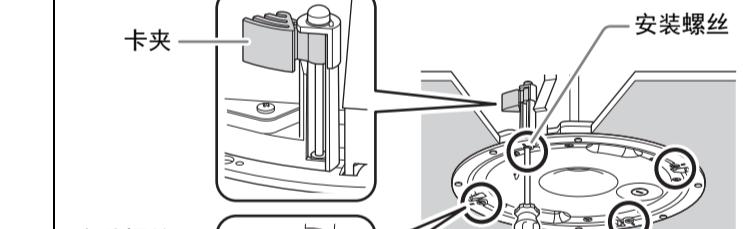


**注意**  
请勿旋转除固定螺丝以外的任何螺丝。否则，音箱可能跌落或发生故障。

#### 从天花板上拆下

- 逆时针旋转固定螺丝，将其松开。

由 ■ 标记指示安装螺丝。  
松开螺丝且卡夹上升，当卡夹到达顶部时，即关闭，如下图所示。



- 稍微抬起音箱，将缓冲材料正面的释放杆如图示箭头方向移动，以固定音箱。

